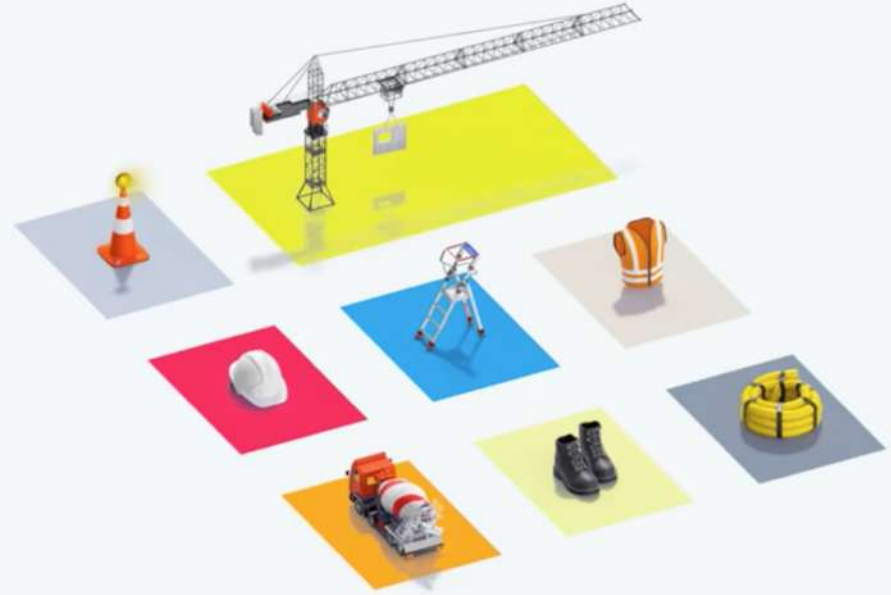


Manual de usuario

Plataforma

FC Live Manager



Documento APS

Versión 5.0 – Septiembre 2020

FC Live Manager V.1.5 y posteriores

Autor: Camille Montecucco

SECCIÓN 1 INTRODUCCIÓN

1. Presentación general
2. Glosario
3. Roles disponibles
4. Derechos de proyecto disponibles
5. Acceso a la plataforma
6. Navegación por la plataforma
7. Acceder a mi perfil de usuario

SECCIÓN 2 GESTIÓN DE MI ORGANIZACIÓN

1. Una organización, ¿por qué?
2. Editar la información de mi organización
3. Gestionar mi contrato
4. Seguimiento de mis licencias
5. Estados predeterminados
6. Prioridades predeterminadas
7. Mostrar la lista de usuarios
8. Invitar a un usuario nuevo
9. Actividad de mis proyectos
10. Visualizar un evento

SECCIÓN 3 CREACIÓN DE UN PROYECTO

1. Creación de un proyecto
2. Rellenar la información del proyecto
3. Añadir los planos
4. Añadir los usuarios
5. Añadir los grupos de usuarios
6. Modificar un grupo de usuarios existente
7. Añadir las categorías predeterminadas
8. Añadir los modelos de procesos

Introducción

Esta guía es una introducción a la configuración de procesos a través de FC Live Manager. Está destinada a usuarios con derecho de «Administrador» o «Súper Administrador» en la plataforma (consulte la página 6).

¿Cuál es el objetivo de la plataforma?

Permitirle configurar sus proyectos con total autonomía.

¿Qué puedo hacer con esta nueva herramienta?

La plataforma FC Live Manager permite:

- Crear proyectos FC Live sencillos y con procesos y/o categorías
- Gestionar los usuarios de los proyectos de su organización (según sus derechos)
- Visualizar en tiempo real los formularios creados (exportaciones, estadísticas)
- Configurar procesos y formularios de control para FC Live (próximamente)

Esta plataforma está disponible en francés, inglés, español, chino, japonés y alemán.

Enlace a FC Live Manager Asia: <https://app.ap.finalcad.com/login>

Enlace a FC Live Manager Europa: <https://app.eu.finalcad.com/login>

Los derechos de acceso y edición de los usuarios se definirán en varios niveles:

Nombre	Definición	Ejemplo
Rol	<p>Define los derechos del usuario en la plataforma FC Live Manager: Gratuito, Básico, Avanzado, Administrador, Súper Administrador y Creador de organización.</p> <p><i>Más información en la página siguiente.</i></p>	<p>Creación, modificación y almacenamiento de proyectos</p> <p>Creación y modificación de usuarios</p> <p>Creación y modificación de modelos de procesos</p>
Derechos sobre el proyecto	<p>Define los derechos del usuario sobre el proyecto.</p> <p><i>Más información en la sección 4 de este capítulo (página 7)</i></p>	<p>Creación o no creación de procesos</p> <p>Contribución o no contribución a un evento</p> <p>Modificación de un evento</p> <p>Adición de usuarios...</p>
Función (próximamente)	<p><i>Define las acciones del usuario en el proceso.</i></p>	<p><i>Responsable de Calidad, Seguridad y Salud (validación de los procesos)</i></p> <p><i>Responsable de Proyecto (validación final de los procesos)</i></p> <p><i>Encargado de obra (creación de procesos)</i></p>

3 | Roles disponibles

Actualmente, los roles disponibles son los siguientes: Gratuito, Básico, Creador de organización, Avanzado y Administrador. A la izquierda del esquema se muestra cada rol en detalle.

Un usuario recién creado tendrá el rol configurado por defecto dentro de su organización (consulte «2. Editar la información de mi organización»).

	Gratuito	Básico Rol predeterminado	Creador de organización	Avanzado	Admin.
Acceso a la plataforma	No	Sí	Sí	Sí	Sí
Organización					
Acceso: todas las organizaciones	No	No	No	No	No
Acceso: mis organizaciones	No	Sí	Sí	Sí	Sí
Editar la configuración de mi organización	No	No	No	No	Sí
Gestión de proyectos					
Acceso: todos los proyectos	No	No	No	No	Sí
Acceso: mis proyectos	No	Sí	Sí	Sí	Sí
Creación de proyecto	No	No	No	Sí	Sí
Editar la información del proyecto	No	No	No	Sí	Sí
Archivar un proyecto	No	No	No	Sí	Sí
Configuración del proyecto					
Crear usuarios	No	No	No	No	Sí
Cambiar los roles de los usuarios	No	No	No	No	Sí
Gestión de los procesos	No	No	No	No	No
Gestión de formularios	No	No	No	No	No
Gestión de informes	No	No	No	No	No

4 | Grupo predeterminado y Derechos sobre el proyecto + Finalcad

	Operador	Subcontratista	Manager de proyecto
Colaboradores			
Gestionar la lista	No	No	Sí
Gestionar los grupos	No	No	Sí
Eventos			
Crear un nuevo evento	No	Sí	Sí
Modificar y eliminar mi evento en 30 minutos	No	Sí	Sí
Modificar y eliminar cualquier evento en cualquier momento	No	No	Sí
Gestionar las familias y categorías	No	No	Sí
Gestionar los planos	No	No	Sí
Contribuir a un evento	Sí	Sí	Sí
Agenda de la obra			
Abrir la agenda	Sí	Sí	Sí
Gestionar la agenda	No	Sí	Sí
Procesos (próximamente)			
Crear un nuevo proceso	No	Sí	Sí
Abrir un formulario	Sí	Sí	Sí
Contribuir a un formulario	Sí	Sí	Sí

Actualmente, los derechos predeterminados de un proyecto son los siguientes: Operador, Subcontratista y Manager de proyecto. En el esquema de la izquierda se muestra cada rol en detalle

La gestión de los derechos sobre el proyecto se realiza a nivel del grupo al que está asignado el usuario.

Es posible crear varios grupos con el mismo derecho de proyecto. También se pueden crear nuevos derechos de proyecto personalizados dentro de la organización.

¿Qué es un derecho de proyecto?

Un derecho de proyecto permitirá al mismo usuario definir los accesos que tendrá a nivel de proyecto. Estos accesos pueden ser diferentes de un proyecto a otro.

5 | Acceso a la plataforma

Hola, Test, bienvenido a Finalcad 🎉

¿Tiene preguntas? Acceda al [Centro de ayuda](#)

Europa Asia

Finalcad

Finalcad Manager
Gestionar proyectos de Finalcad: usuarios, grupos e informes de edición.
→ **Abrir Gestor de Finalcad**

Finalcad Live

Finalcad Live Manager
Crear y gestionar proyectos de Finalcad Live: usuarios, grupos e informes de edición.
→ **Abrir Gestor de Finalcad Live**

Finalbox
Permitir los planos a equipos de Finalcad para la p...
→ **Abrir**

Finalcad
Build your best

Iniciar sesión

Correo electrónico

Siguiente

¿Aún no es usuario de Finalcad?
Póngase en contacto con nosotros

Después de seleccionar la URL de acceso a la plataforma ([Asia](#) o [Europa](#)), siga los pasos indicados a continuación:

1. Inicie sesión completando sus credenciales de Finalcad y seleccione <Iniciar sesión>.
2. El sistema lo conectará automáticamente con la organización a la que está vinculado. En este caso, Finalcad.
3. También le dirá si está conectado a nuestro servidor de Asia o Europa.
4. Seleccione <Finalcad Live Manager> en la página de inicio.

Atención

Para conectarse, el usuario debe tener un rol definido y pertenecer a una organización. Si no es el caso, póngase en contacto con el soporte de Finalcad.

6 | Navegación por la plataforma

The screenshot shows the Finalcad Live Manager interface. On the left, a dark sidebar contains a menu with three items: 'Proyectos' (highlighted in orange), 'Usuarios', and 'Administrador'. Three red circles with white numbers 1, 2, and 3 are overlaid on the interface. Circle 1 is on the 'Proyectos' menu item. Circle 2 is on the 'Usuarios' menu item. Circle 3 is on the 'FINALCAD' header. The main content area shows a greeting 'Hola, Test' with a profile icon, followed by the text 'Tiene 676 proyectos y 2761 eventos en FINALCAD.'. Below this is a search bar with the placeholder 'Buscar...'. There are three filter buttons: 'Ongoing', 'Finished', and 'Archived'. To the right of these buttons is a filter icon and the text 'FILTROS (0)'. Below the filters is a table with columns: 'PROYECTO', 'REFERENCIA', 'ÚLTIMA ACCIÓN', 'EVENTOS', 'AUTDR', and 'FECHA DE FINALL'. The table contains five rows of project data. A red circle with a white plus sign is overlaid on the bottom right of the table area.

PROYECTO	REFERENCIA	ÚLTIMA ACCIÓN	EVENTOS	AUTDR	FECHA DE FINALL
Mel ID: 500001705		30 oct. 2020	2	Melissa ...	31 ene. 2021
Project The E... ID: 500001846		25 sept. 2020	5	Mikael C...	
RALUCA_prod ID: 500001922	RALUCA_prod	24 ago. 2020	2	Raluca B...	25 ago. 2020
Draft VS Publ... ID: 500001777		18 ago. 2020	0	Moussa ...	
14446 2		03 jul. 2020	1	Yoann G...	

Cuando se conecta a Finalcad Live Manager, tiene varias secciones disponibles:

1. <Proyectos> le permite, según sus derechos, visualizar todos los proyectos de su organización (roles Avanzado y Básico) y de sus organizaciones secundarias (rol de Administrador).
2. <Usuarios> le permite visualizar y administrar los usuarios de su organización (consulte «1. Mostrar la lista de usuarios»).
3. Si tiene el rol de Administrador, puede navegar por su organización y organizaciones secundarias utilizando este icono.

7 | Acceder a mi perfil de usuario

Para acceder a su página de su perfil, siga los pasos indicados a continuación:

1. Seleccione el icono de perfil.
2. Seleccione <Editar perfil> para actualizar:
 1. su nombre y apellido;
 2. su función;
 3. su número de teléfono.
3. Seleccione <Validar> para guardar.
4. Seleccione <Ajustes> para acceder a los ajustes de su perfil y modificar:
 1. su contraseña;
 2. el centro de datos donde se alojan sus datos;
 3. el idioma de su perfil;
 4. la zona horaria.
5. Seleccione <Cerrar sesión> para salir de la plataforma.

The image shows a user profile management interface. The main screen displays the user's profile for 'Test Montecucco', an Administrator, with fields for phone number, email (testmontecucco@gmail.com), organization (FINALCAD), and state. A 'Cerrar sesión' button is visible. Two modal windows are overlaid: 'Ajustes' (Settings) and 'Editar perfil' (Edit profile). The 'Ajustes' modal includes fields for password, data center (Europe/Asia), language (Spanish), and time zone. The 'Editar perfil' modal includes fields for name, surname, job title, and phone number. Numbered callouts (1-5) indicate the sequence of actions: 1. Profile icon, 2. Edit profile button, 3. Validate button, 4. Settings modal, and 5. Logout button.

Gestión de mi organización

1 | Una organización, ¿por qué?

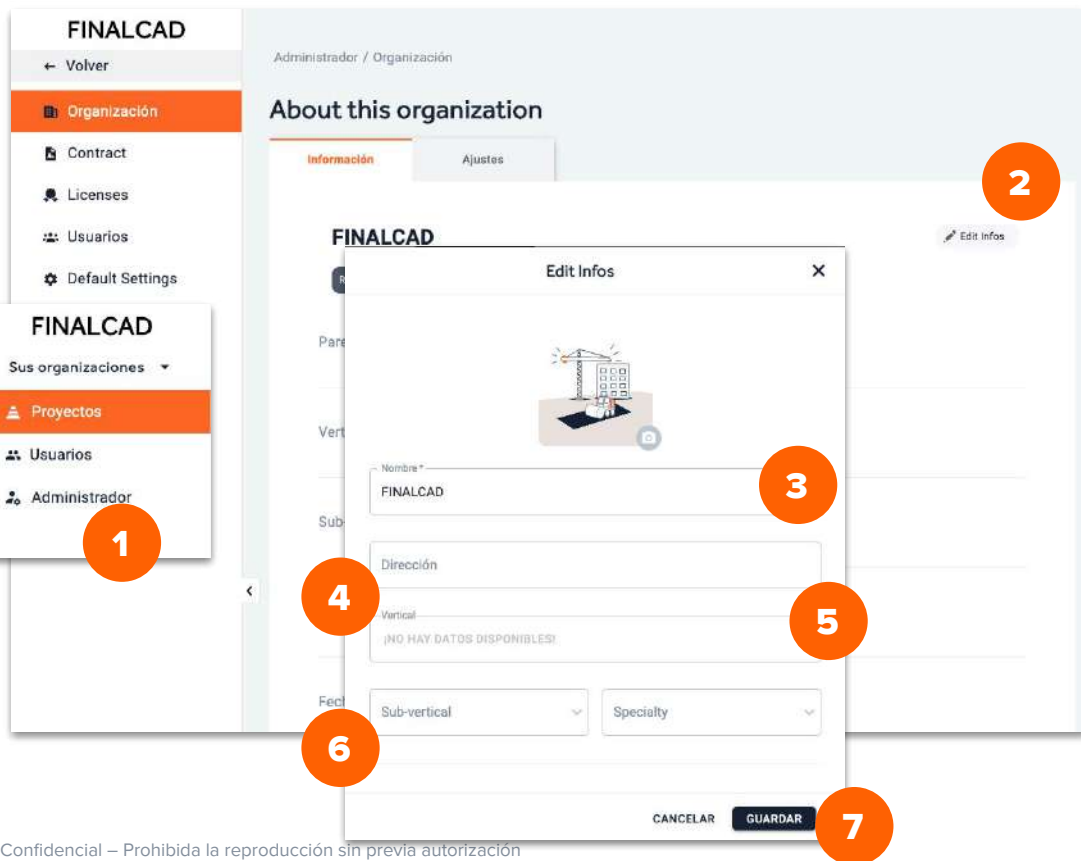
La organización corresponde generalmente a su empresa o su filial. Por lo tanto, como tal, puede vincularse a una empresa matriz (por ejemplo: Finalcad Francia es la organización matriz de Finalcad Sudeste de Asia).

La gestión a nivel de organización ayuda a estandarizar los proyectos creados dentro de una organización. Se pueden crear, por ejemplo, categorías predeterminadas, bibliotecas de formularios, agregar usuarios...

Ahora también es posible estandarizar otros ajustes como los estados de los eventos, su prioridad o incluso los grupos.

Agregar un nombre de dominio en los ajustes permitirá asignar a los nuevos usuarios directamente como miembros de la organización.

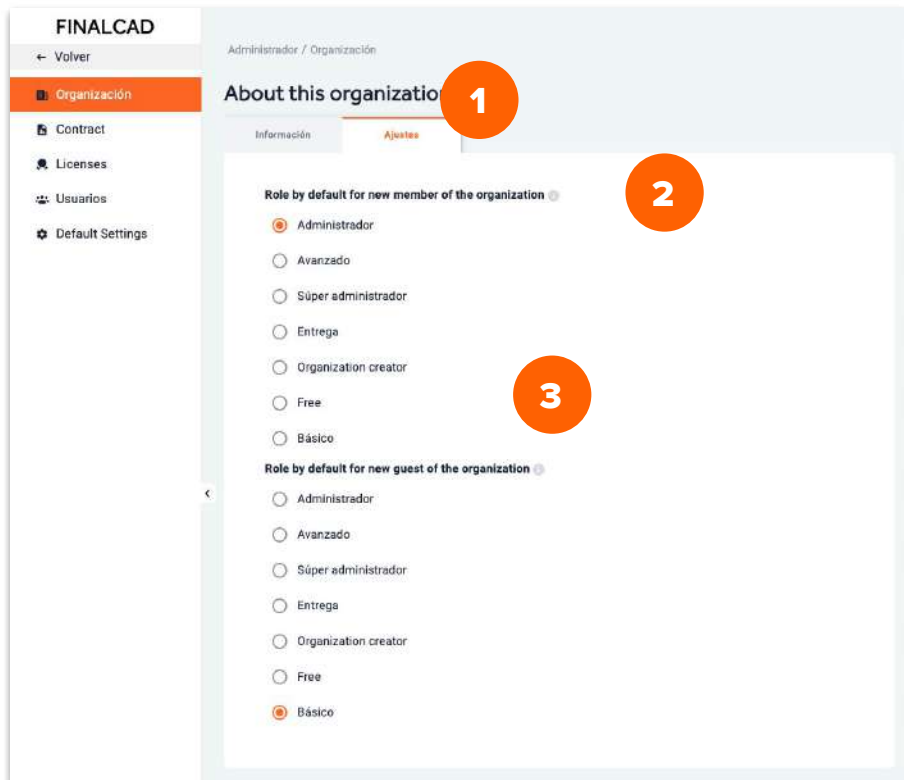
2 | Editar la información de mi organización (1/2)



Como administrador de su organización, puede modificar los siguientes parámetros: nombre, logotipo, dirección, organización matriz y ámbito de la empresa.

1. Seleccione <Administrador> para abrir la página de su organización.
2. En la pestaña <Información>, seleccione <Editar>.
3. Modifique el nombre y la dirección de su empresa.
4. Seleccione el tipo de organización, es decir, geográfica, organizativa o legal.
5. Indique también en qué ámbito opera esta organización. Algunos ejemplos:
 - a. Vertical: construcción, infraestructura, edificación o energía.
 - b. Sub-vertical (según la vertical seleccionada)
 - c. Especialidades
6. Si esta organización es una filial o una agencia de una organización matriz, seleccione la organización matriz y el tipo de relación entre estas dos entidades.
7. Valide con <Guardar>.

2 | Editar la información de mi organización (2/2)



En esta página, la pestaña «Ajustes» le permite definir roles predeterminados, así como el ámbito de la empresa.

1. Seleccione la pestaña <Ajustes>.
2. Indique un nombre de dominio para permitir a los nuevos usuarios conectarse directamente a su organización al crear su cuenta Finalcad.
3. Seleccione un nuevo rol predeterminado para los nuevos miembros y los nuevos invitados en su organización (consulte «3. Roles disponibles» para obtener más información sobre los roles)

Atención

El nombre de dominio tiene el formato «empresa.com». No mencione la «@». Ejemplo: «finalcad.com».

3 | Gestionar mi contrato

La página «Contrato» le permite verificar la fecha de finalización de su contrato o su referencia. También puede cambiar la oferta de forma independiente.

Dentro de su organización,

1. Seleccione <Administrador>, después <Contrato>.
2. Consulte los detalles de su plan.
3. Seleccione <Cambiar a una oferta superior> para modificar su licencia.
4. Compare los diferentes planes disponibles.
5. Seleccione <Contactarnos> para enviar su solicitud a nuestros servicios.
6. Seleccione la oferta que le interese.
7. Valide con <Llamarme> para confirmar su solicitud. Se le llamará lo antes posible.

The screenshot displays the 'Contract' management page in Finalcad. The sidebar on the left contains navigation items: 'Previous', 'Organization', 'Contract' (selected), 'Licenses', 'Users', and 'Default Settings'. The main content area is titled 'Contract' and 'Your plan details', showing current plan information (Free or in app subscription), start date, renewal date, active contract, and contract reference. A 'Upgrade to the next plan' modal is visible, listing benefits like scheduling tasks, real-time site activity, quality standards, increasing users, and analyzing collected information. Below this, a 'Choose the plan that works for you' section displays four plans: Essential (29€/user/month), Evolution (49€/user/month), Expert (89€/user/month), and Enterprise (On quote). A 'Contact us' modal is also shown, with options to contact for each plan and a 'Call me back' button.

4 | Seguimiento de mis licencias

The screenshot shows the 'Licenses' management interface in Finalcad. On the left is a navigation menu with 'Licenses' selected. The main content area displays '0 Licenses' in a large orange circle, with a message indicating the user has a free account. A 'BUY NEW LICENSES' button is at the bottom. An 'Upgrade to the next plan' card lists features like scheduling tasks and real-time activity. A 'Buy licenses' modal is open, showing a 'Want to buy a license?' message, a 'How many licenses do you need?' input set to 1, and an 'Additional comments' text area. The modal has 'CANCEL' and 'CALL ME BACK' buttons.

La página «Licencias» le permite controlar el nombre de sus licencias activas en comparación con las licencias acordadas.

Dentro de su organización,

1. Seleccione <Administrador>, después <Licencias>.
2. Esta cuenta es una cuenta gratuita que incluye, sin embargo, 1 licencia activa.
3. <Comprar nuevas licencias>.
4. Indique el número de licencia deseado.
5. Valide con <Llamarme> para confirmar su solicitud. Se le llamará lo antes posible.

5 | Estados predeterminados

Dentro de su organización,

1. Seleccione la página <Administrador>, después <Estados predeterminados> y finalmente <Estado>.
2. Seleccione <Comenzar> o el icono <+> para abrir la página y crear un nuevo estado.
3. Seleccione el módulo correspondiente. Por ejemplo, <Eventos>.
4. Indique el nombre del estado y el idioma asociado.
5. Seleccione <Agregar idioma> para agregar traducciones.
6. Active <Estado predeterminado> para asignar directamente este estado a cualquier evento nuevo que se cree.
7. <Seleccione un color> para asociar un color a este estado.
8. Valide seleccionando <Agregar>.
9. Recuerde <Publicar> sus cambios antes de salir de la página.
10. De lo contrario, aparecerá un mensaje de error.

FINALCAD

Administrador / Default status

9

1

2

3

4

5

6

7

8

10

Modifications not published yet Publish now

ESTADOS

NOMBRE	MODIFIED BY	MODIFIED ON
Adrian Status (Default)	Adrian Tudor	01 oct. 2020

Add a status

Module: Eventos

Status name and language

Nombre * Cancelado Español

Nombre * Annulé Français

+ AGREGAR IDIOMA

Default status

Select a color

CANCELAR AGREGAR

Modifications non encore publiées

Attention! Vous êtes sûr ?

Vous êtes sur le point de quitter cette section sans avoir sauvegardé. Tous vos changements seront perdus.

ANNULER QUI, QUITTER

6 | Prioridades predeterminadas

Dentro de su organización,

1. Seleccione la página <Administrador>, después <Prioridades predeterminadas> y finalmente <Prioridad>.
2. Seleccione <Comenzar> o el icono <+> para abrir la página y crear una nueva prioridad.
3. Seleccione el módulo correspondiente <Eventos> o <Procesos>.
4. Indique el nombre de la prioridad y el idioma asociado.
5. Seleccione <Agregar idioma> para agregar traducciones.
6. Active <Prioridad predeterminada> para asignar directamente esta prioridad a cualquier evento nuevo creado.
7. Seleccione un icono para esta prioridad.
8. Seleccione un color para asociar a este estado.
9. Valide seleccionando <Agregar>.
10. Recuerde <Publicar> sus cambios antes de salir de la página.
11. De lo contrario, aparecerá un mensaje de error.

The screenshot displays the 'FINALCAD' interface. At the top, it shows 'Administrador / Default priority' and a 'Publish now' button. The main area is titled 'Priorities Library' and contains a table with columns 'NOMBRE', 'MODIFIED BY', and 'MODIFIED ON'. Below the table is a form titled 'Ajouter une nouvelle priorité' with the following fields:

- Module:** A dropdown menu with 'Eventos' selected.
- Priority name and language:** Two rows for adding translations. The first row has 'Alta' and 'Español'. The second row has 'Haute' and 'Français'. There is a '+ AGREGAR IDIOMA' button.
- Default priority:** A toggle switch.
- Select an icon:** A grid of icons including arrows, a star, and a triangle.
- Select a color:** A grid of color swatches.

At the bottom of the form are 'CANCELAR' and 'AGREGAR' buttons. A modal dialog at the bottom right says 'Modifications non encore publiées' and 'Attention! Vous êtes sûr?' with 'ANNULER' and 'OUI, QUITTER' buttons.

Numbered callouts 1 through 11 are placed over the interface to indicate the steps in the list to the right.

7 | Mostrar la lista de usuarios

1 Usuarios

3 usuarios seleccionados

4 Buscar...

Admin Advanced Super Admin Delivery Organization creator Free user Basic FILTROS (0)

<input type="checkbox"/>	NOMBRE	CORREO ELECTR...	ORGANIZACIÓN	CREADO EL	ROL
<input checked="" type="checkbox"/>	Mehdi@ekze...	Miembro	FINALCAD	28 jul. 2020	Básico
<input type="checkbox"/>	mxzono@fina...	Miembro	FINALCAD	28 jul. 2020	Básico
<input type="checkbox"/>	@r...		FINALCAD	21 jul. 2020	Entrega
<input type="checkbox"/>	ent...		FINALCAD	14 jul. 2020	Administrador
<input type="checkbox"/>	10...		FINALCAD	11 jul. 2020	Administrador +

2 Jeanne Parent Super administrador

Número de teléfono

Correo electrónico: jeanne.parent@finalcad.com

Organización: FINALCAD

State: Miembro

Estado: Activado

Creación de cuenta: 27 mar. 2019

SEND A RESET PASSWORD LINK REMOVE FROM ORGANIZATION

1. Para los roles de Administrador y Avanzado, esta página le permite visualizar todos los usuarios incluidos en su organización y su información (nombre, dirección de correo electrónico, fecha de creación, rol, condición de miembro o invitado).
2. Para obtener más información, seleccione el usuario para abrir su página de perfil.
3. Puede seleccionar varios usuarios para modificar su rol o eliminarlos de la organización (solo para los roles de Administrador).
4. Utilice los filtros para encontrar usuarios o directamente el campo de búsqueda.

¿Miembro o invitado?

Un miembro es alguien de su organización, tiene una dirección de correo electrónico que termina con el nombre de dominio de su organización. Por ejemplo, para la organización Finalcad, todas las direcciones de correo electrónico terminan en @finalcad.com. Un invitado no está incluido en su organización, pero interviene en sus proyectos.

8 | Invitar a un usuario nuevo

1. Seleccione el icono <+> para agregar un nuevo usuario.
2. Seleccione su rol y su dirección de correo electrónico, después <Agregar> para validar.

Existen varios escenarios posibles:

- El usuario no ha creado su cuenta en FC Live, por lo que deberá invitarlo como «Miembro» o «Invitado».
 - El usuario ha creado su cuenta en FC Live pero no es parte de su organización. Podrá agregarlo a su organización como «Invitado».
3. ¿Miembro o invitado? El usuario recibirá en su buzón de correo una invitación para crear una cuenta Finalcad.

Nota

También puede hacer esta operación directamente al crear su proyecto (consulte la siguiente sección).

The screenshot displays the 'Usuarios' (Users) management page in the Finalcad system. The left sidebar shows the navigation menu with 'Usuarios' selected. The main area shows a list of users with columns for 'NOMBRE', 'CORREO ELECTRÓNICO', 'ORGANIZACIÓN', 'CREADO EL', and 'ROL'. Two users are selected, and the 'Agregar un usuario' modal is open. The modal has two steps: 1. Selecting a role and email address. 2. Choosing between 'Miembro' (Member) and 'Invitado' (Invited) roles. The 'Invitado' option is selected in the second modal.

	NOMBRE	CORREO ELECTRÓNICO	ORGANIZACIÓN	CREADO EL	ROL
<input checked="" type="checkbox"/>	Mehdi@ekze...	Mehdi@ekze...	FINALCAD	28 jul. 2020	Básico
<input type="checkbox"/>	mxzono@fina...	mxzono@fina...	FINALCAD	28 jul. 2020	Básico
<input checked="" type="checkbox"/>	Elie Ramasi	elie.ramasi@r...	FINALCAD	21 jul. 2020	Entrega

9 | Actividad de mis proyectos

Dependiendo de su rol, tiene la posibilidad de ver la actividad de su proyecto y/o la de su organización.

1. Seleccione <Proyectos>, después un proyecto de la lista disponible.
2. Seleccione <Vista general del proyecto> para ver la actividad de su proyecto.
3. La información del proyecto (nombre, ubicación, estado) se muestra en el encabezado.
4. Visualice los elementos completados (fondo sólido) y los elementos que faltan (fondo claro) dentro de su proyecto.
5. La sección «Actividades» mostrará todas las acciones realizadas dentro del proyecto.
6. Las páginas de la sección «Información del proyecto» se utilizan para mostrar la lista de eventos y procesos creados.
7. Visualizar una relación de los eventos creados durante los últimos 30 días.

The screenshot displays the 'FINALCAD' project management interface. On the left, a navigation sidebar includes a home icon, 'Vista general del pro...', 'AJUSTES DEL PROYECTO' (with sub-items: Ajustes, Planos, Colaboradores, Categorías, Procesos), and 'INFORMACIÓN DEL PROYECTO' (with sub-items: Eventos, Permisos de trabajo). The main content area is titled 'Proyectos / RALUCA_prod / Vista general del proyecto'. It features a map of Bangalore with a location pin and weather information (27°C, Partly Cloudy). Below the map, the project name 'RALUCA_prod' is shown with a reference link and a short description. A progress bar titled 'Ajustes del proyecto' shows five stages: 'Información general' (0/1), 'Planos' (2/2), 'Colaboradores' (3/3), 'Categorías' (12/12), and 'Procesos' (30/30). The 'Actividades' section shows a date '15 OCT. 2020' and a user 'Raluca BALUTA'. A pop-up window titled 'Analyse des événements' shows a circular progress indicator with the number '4' and a '3 Hot Work' notification. A status bar at the bottom indicates '100.00% d'augmentation depuis le 18/05/2020'. Orange callout boxes with numbers 1 through 7 highlight key interface elements.

10 | Visualizar un evento

The screenshot displays the FINALCAD interface for a project named 'Bad practice #1'. The interface is divided into several sections:

- 1:** The left sidebar menu, where the 'Eventos' (Events) option is highlighted.
- 2:** The 'Eventos' option in the sidebar, showing a count of 2.
- 3:** The main header area of the event page, showing the event title 'Bad practice #1' and the user 'Damien IROUVA'.
- 4:** The event description area, which includes a location map and a file upload button.
- 5:** A pop-up window titled 'Contribuciones' (Contributions) showing a specific contribution from 'Damien IROUVA' on '24 JUN. 2020'. The contribution includes a photo and the text '@Yoann GUIGNABERT'.
- 6:** A share button located in the top right corner of the event page.

Dentro de la plataforma, puede visualizar los eventos de la misma forma que en la aplicación móvil.

1. Seleccione la página <Eventos> o cualquier página de la sección «Información del proyecto».
2. Seleccione de la lista el evento que desea mostrar.
3. En la página siguiente se muestra el evento que incluye:
 - su criticidad;
 - posiblemente una foto;
 - su ubicación.
4. Puede mostrar su ubicación en el plano.
5. También se muestra el conjunto de las contribuciones.
6. Seleccione <Compartir> para generar un informe en PDF de este evento.

Creación de un proyecto

1 | Creación de un proyecto (1/2)

La creación de proyectos está disponible en la plataforma, pero también directamente en la aplicación FC Live.

Puede obtener más información en nuestra guía «Manual de usuario FC Live».

1. En la pantalla de inicio, haga doble clic sobre <Proyectos>.
2. Seleccione el icono <+>.
3. Indique el nombre de su proyecto, su dirección y referencia de cliente.
4. También puede agregar una foto a su proyecto.
5. Seleccione <Crear>.

Nota

Es aconsejable dividir la obra en función del número de edificio y el número de fase. Para un mejor seguimiento de los equipos de colaboradores, 1 proyecto = 1 construcción y 1 fase.

The screenshot displays the FC Live application interface. On the left, a sidebar contains navigation options: 'Sus organizaciones', 'Proyectos' (highlighted), 'Usuarios', and 'Administrador'. The main area shows a greeting 'Hola, Test' and a summary 'Tiene 676 proyectos y 2761 eventos en FINALCAD.' Below this is a search bar and filter buttons for 'Ongoing', 'Finished', and 'Archived'. A modal window titled 'Crear un proyecto' is open, showing a form with fields for 'Nombre del proyecto', 'Dirección', and 'Referencia'. A photo upload area is also present. At the bottom of the modal are 'CANCELAR' and 'CREAR' buttons. Red circles with numbers 1 through 5 indicate the sequence of actions for creating a project.

1 | Creación de un proyecto (2/2)

The screenshot shows the 'Ajustes del proyecto' (Project Settings) page in the FINALCAD system. The page is divided into several sections:

- FINALCAD** (top left)
- ← Volver** (back button)
- 🏠 Vista general del pro...** (home button)
- AJUSTES DEL PROYECTO** (Project Settings section):
 - ⚙️ Ajustes** (selected)
 - Planos
 - Colaboradores
 - Categorías
 - Procesos
- INFORMACIÓN DEL PROYECTO** (Project Information section):
 - 📅 Eventos** 4
 - 👤 Permisos de trabajo** 1
- Project The Europa** (Project Name):
 - 📅 25 de septiembre de 2020 -
 - ID: 500001846 Estado: **En curso**
 - 1** (orange circle highlighting the project name and date)
- Dirección** (empty field)
- Referencia** (empty field)
- Descripción** (empty field)
- Idioma** Inglés
- Zona horaria** (UTC+08:00) Kuala Lumpur, Singapore
- 🗑️ ARCHIVAR PROYECTO** (2, orange circle highlighting the button)
- 3** (orange circle highlighting the 'Editar' button)
- Información del cliente** (Client Information section):
 - Nombre** (empty field)
 - Correo electrónico** (empty field)
 - Número de teléfono** (empty field)

Una vez creado, puede abrir su proyecto.

1. Parte de la información se mostrará automáticamente en la página de «Ajustes»:
 - nombre del proyecto;
 - fecha de creación;
 - referencia del proyecto;
 - estado;
 - idioma (según el idioma del que crea el proyecto).
2. En esta página puede archivar el proyecto seleccionando <Archivar proyecto>. De esta forma, los colaboradores no podrán acceder.
3. Seleccione <Editar> para rellenar la información del cliente.

2 | Rellenar la información del proyecto

FINALCAD

Proyectos / Project The Europa / Ajustes del proyecto

← Volver

Vista general del pro...

AJUSTES DEL PROYECTO

Ajustes

Planos

Colaboradores

Categorías

Procesos

INFORMACIÓN DEL PROYECTO

Eventos 4

Permisos de trabajo 1

Ajustes del proyecto

Project The Europa

25 de septiembre de 2020 -

Estado: En curso

Editar

2

3

4

5

6

7

8

Edit project settings

Nombre *

Project The Europa

Seleccionar *

En curso

Fecha de inicio de obra

25 septiembre 2020

Fecha de finalización de obra

Fecha de finalización de

Lumpur, Singapore

Descripción

Descripción breve

Idioma *

English

Zona horaria *

(UTC+08:00) Kuala Lumpur, ...

CANCELAR

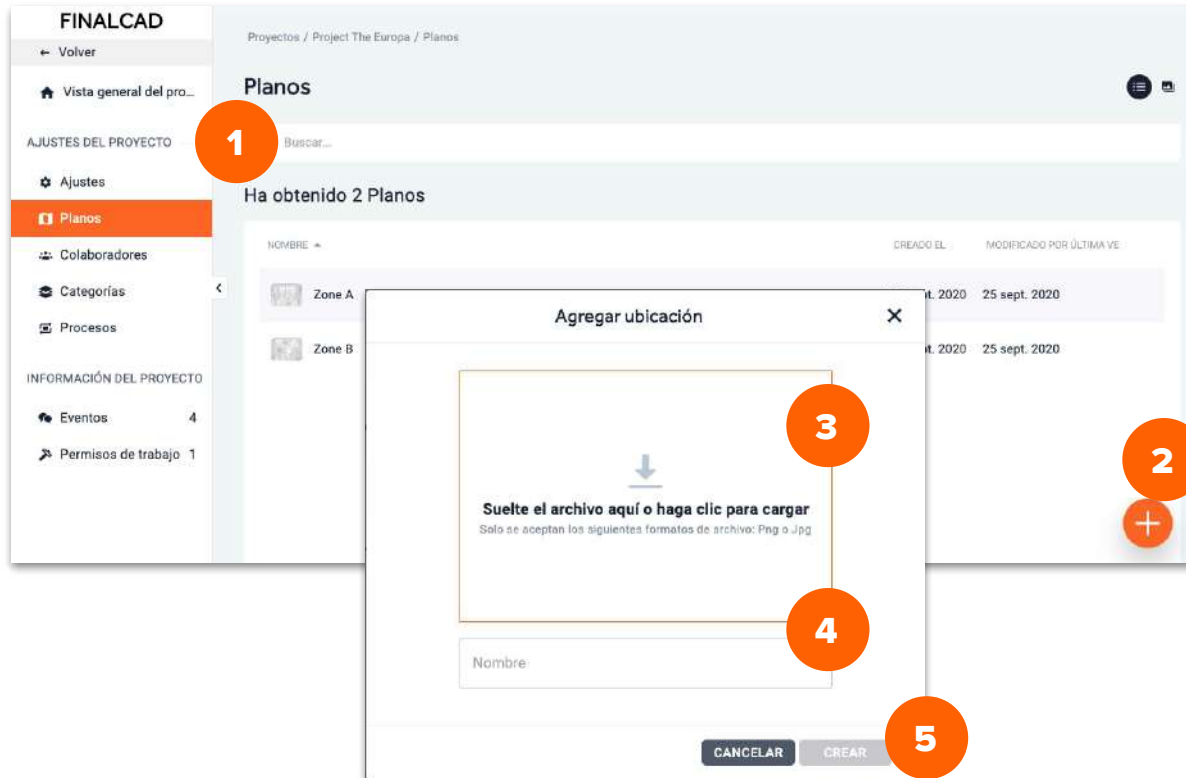
GUARDAR

1. Seleccione la página <Ajustes>.
2. Seleccione <Editar> para rellenar la información del proyecto.
3. Agregue una foto a su proyecto (si no lo ha hecho en la etapa anterior).
4. El estado predeterminado será «En curso». Puede modificarlo seleccionando la flecha y marcando «Finalizado».
5. Introduzca la dirección de la obra.
6. En el campo «Descripción» puede agregar información complementaria (opcional).
7. También puede modificar el idioma de su proyecto y la zona horaria.
8. Valide seleccionando <Guardar>.

3 | Añadir los planos

En los proyectos FC Live no es obligatorio añadir un plano, pero es recomendable agregar un plano de orientación general de la obra.

1. Seleccione <Planos>.
2. Seleccione el icono <+>.
3. En la ventana que se abre, agregue el plano de nivel seleccionando <Suelte el archivo aquí o haga clic para cargar>.
4. Indique el nombre del plano.
5. Una vez indicada la información, seleccione <Crear>.



Nota

Solo se aceptan formatos PNG y JPEG para los planos. Los planos en PDF y DWG se pueden agregar directamente en la aplicación FC Live.

4 | Añadir los usuarios

1. Seleccione <Colaboradores>.
2. Seleccione el icono <+>. Existen dos posibilidades:
 - Agregar un nuevo grupo adicional (además de los grupos predeterminados ya disponibles) – Consulte la página siguiente.
 - Agregar un colaborador en un grupo.
3. Seleccione el grupo y busque el colaborador o los colaboradores que desea agregar.
4. Seleccione <Agregar> para validar.

Haga lo mismo con todos los grupos incluidos en este proyecto.

Nota

Si un usuario no está incluido en su organización, consulte «8. Invitar a un usuario nuevo» de la sección «Gestión de mi organización».

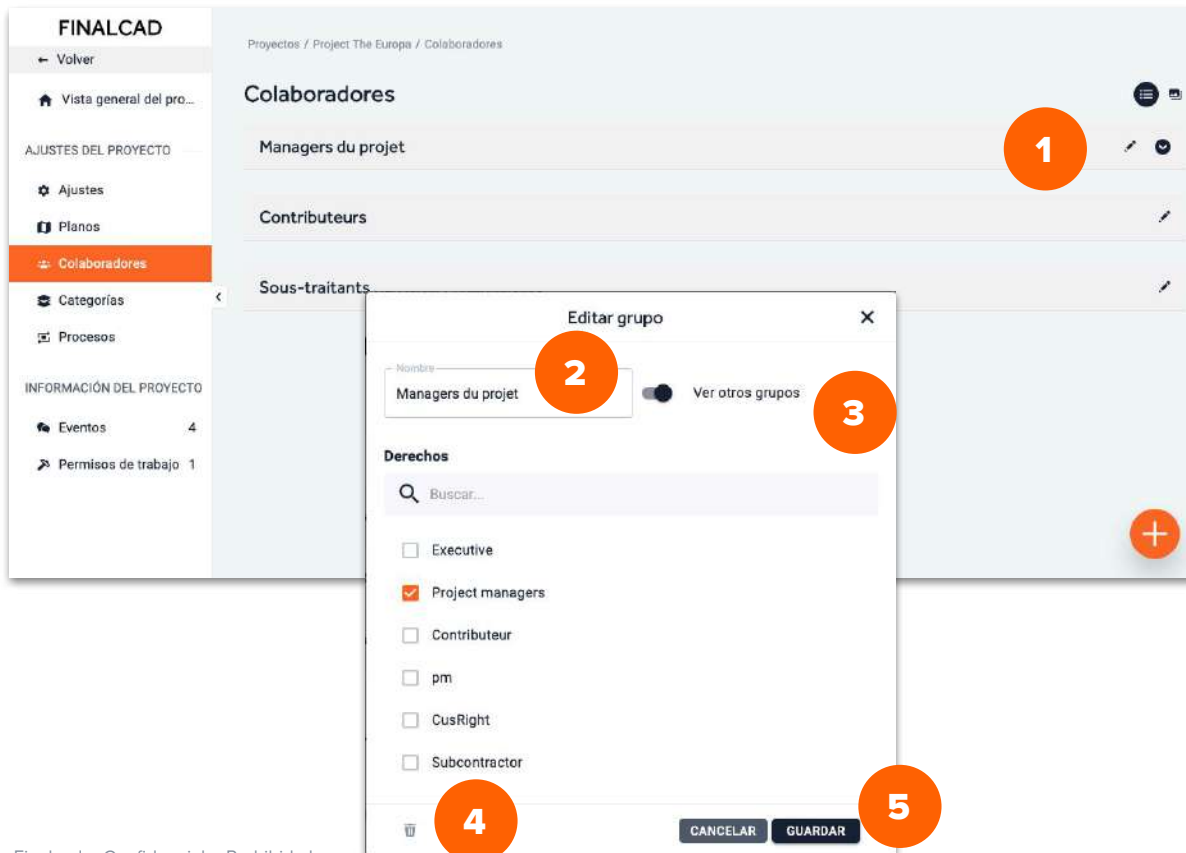
5 | Agregar grupos de usuarios

Para la creación de su proyecto, se han establecido tres grupos predeterminados: Operadores, Subcontratistas y Managers de proyecto (consulte la página 7).

Si desea agregar otro grupo, siga los pasos indicados en la pestaña <Colaboradores>.

1. Seleccione el icono <+> y <Agregar un grupo>.
2. Indique el nombre del grupo.
3. Asigne los derechos de edición y acceso para los usuarios miembros de este grupo. Los derechos disponibles están predeterminados.
4. <Ver otros grupos>: ver todas las acciones realizadas por otros grupos (creación de un evento, contribución...). Se recomienda activar esta opción.
5. Seleccione <Crear> para validar.

6 | Modificar un grupo de usuarios existente



Para grupos recién creados o grupos predeterminados, se pueden editar los derechos y la visibilidad.

1. En la pestaña <Colaboradores>, seleccione el icono de lápiz del grupo que desea editar.
2. En la ventana, puede modificar los derechos asignados a este grupo marcándolos/desmarcándolos de la lista.
3. También puede modificar la lectura entre grupos.
4. Para eliminar este grupo, seleccione el icono de papelera.
5. No olvide guardar.

Atención

Los derechos predeterminados de los grupos se comparten en toda la organización. Una modificación afecta a todos los proyectos de la organización.

7 | Modificar las categorías predeterminadas

FINALCAD

Proyectos / Project The Europa / Categorías

Categorías

Buscar...

General

NOMBRE	MODIFICADO POR ÚLTIMA VEZ	DESCRIPCIÓN
Inventory	25 sept. 2020	
Resident	25 sept. 2020	
Sub-contractor	25 sept. 2020	
Progress	25 sept. 2020	
Additional work		

Agregar familia

Nombre de familia*

CANCELAR AGREGAR

Agregar categoría

Nombre de categoría*

Seleccionar familia*

General

Descripción

Opción

Autorizar criticidad

Imagen requerida

CANCELAR AGREGAR

AGREGAR UNA FAMILIA

AGREGAR UNA CATEGORÍA

Al crear el proyecto, se crean categorías predeterminadas. Si desea personalizarlas, siga los pasos indicados a continuación:

1. Para añadir categorías acceda a la sección <Categorías>.
2. Seleccione el icono <+> para añadir una categoría o una familia de categorías.
3. Seleccione <Agregar familia> para agregar un grupo de categorías. En este caso, la familia «Seguridad».
4. Seleccione <Agregar categoría>. Introduzca el nombre y asócielo a una familia existente.
5. También puede modificar las categorías existentes con la ayuda del icono de lápiz.

Nota

El número de categorías en la aplicación es ilimitado.

8 | Añadir los modelos de procesos

En caso de proyectos con formularios, podrá añadir procesos a su proyecto. Actualmente, los equipos internos de Finalcad se ocupan de la creación de procesos.

1. Seleccione <Procesos>.
2. Seleccione el icono <+>.
3. En la ventana emergente, busque el nombre del proceso que desea agregar.
4. Marque el proceso necesario y después pulse <Agregar>.
5. Este icono indica que se deben configurar algunas funciones en este proceso.

Nota

En caso de guardar procesos predeterminados en su organización, estos se agregarán al crear su proyecto.

FINALCAD

Proyectos / Project The Europa / Procesos

Procesos

Buscar...

Permisos de trabajo (1)

NOMBRE	FUNCIÓNES	VERSIÓN	ACTUALIZADO EL
PTW for Lifting Operation		Versión 10	07 feb. 2020

Agregar un proceso

Seleccionar familia

Permisos de trabajo

Buscar...

Seleccionar todo

Process 2March2020 Permit to work

LinkedFormProcess Permit to work

FormButtonProcessV4 Permit to work

process 21.1.1 jy Permit to work

Structural Work ElementsTrackii Permit to work

ProcessGrid20Jan Permit to work

Process test 4 dec Permit to work

Présentation des champs Permit to work

1 elemento seleccionado

CANCELAR AGREGAR



¡Gracias!